



Città di Cinisello Balsamo

Provincia di Milano

COPIA CONFORME

Codice n. 10965

Data: 22/04/2004

CC N. 36

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE

OGGETTO: Controdeduzioni alle osservazioni presentate al Piano Generale del Traffico Urbano-aggiornamento 2003. Adozione definitiva.

L'anno duemilaquattro addì ventidue del mese di Aprile alle ore 20.00, in seguito ad avvisi scritti, consegnati nei termini e nei modi prescritti dalla legge vigente, si è riunito il Consiglio Comunale in sessione STRAORDINARIA di prima convocazione ed in seduta PUBBLICA presieduta dal Sig. Zucca Emilio nella sua qualità di PRESIDENTE e con l'assistenza del Segretario Generale Merendino Gaspare.

Risultano presenti alla seduta i seguenti componenti del Consiglio comunale:

		PRES.	ASS.			PRES.	ASS.
Gasparini Daniela	DS	X					
1 - Zucca Emilio	DS	X		16 - Marsiglia Leonardo	D.L.M.U.	X	
2 - Napoli Pasquale	D.L.M.U.	X		17 - Petrucci Giuseppe	FI	X	
3 - Agosta Giuseppe	DS	X		18 - Berlino Giuseppe	FI	X	
4 - De Zorzi Carla A.	DS	X		19 - Riso Domenico	FI	X	
5 - Muscio Nicola	DS	X		20 - Bongiovanni Calogero	AN	X	
6 - Ravagnani Giorgio	DS	X		21 - Risio Fabio	D.L.M.U.		X
7 - Lanfranchi Ester L.	DS	X		22 - Del Soldato Luisa	D.L.M.U.	X	
8 - Digiuni Amilcare	D.L.M.U.	X		23 - Notarangelo Leonardo	D.L.M.U.	X	
9 - Viganò Davide	DS	X		24 - Sale Vittorio	MISTO		X
10 - Fiore Orlando L.	DS	X		25 - Poletti Claudio	AS	X	
11 - Mangiacotti Luigi	DS	X		26 - Riboldi Rosa	RC	X	
12 - Sisler Sandro	AN		X	27 - Massa Gaetano	RC	X	
13 - Bianchessi Carlo	FI	X		28 - Leoni Raffaele A.	LEGA N.		X
14 - Bonalumi Paolo	FI	X		29 - Calanni Pileri G.	MISTO		X
15 - Ghezzi Bruno P.	FI	X		30 - Foti Carmelo	SDI	X	

Componenti presenti n. 26.

Il Presidente, constatato che il numero dei componenti del Consiglio Comunale intervenuti è sufficiente per legalmente deliberare, dichiara aperta la seduta.

Oggetto: Controdeduzioni alle osservazioni presentate al Piano Generale del Traffico Urbano- aggiornamento 2003. Adozione definitiva.

IL CONSIGLIO COMUNALE

VISTA la Deliberazione di Giunta Comunale n. 444 del 26.11.2003 inerente l'adozione dell'aggiornamento del Piano Generale del Traffico Urbano 2003 del Comune di Cinisello Balsamo, che si compone dei seguenti elaborati grafici, parti integranti e sostanziali (prot. 33860- 40420 del 13.10.1003 e 26.11.2003):

- Inquadramento sovracomunale – scenario di riferimento – criticita'
- Banca dati
- Modello di simulazione
- Emergenza cantieri- quadro progettuale
- Modelli di simulazione: scenari progettuali definitivi e verifiche ambientali
- Organizzazione di struttura dedicata alla gestione dell'emergenza
- Regolamento viario
- Allegato 1 : dati di traffico
- Tav. 36 Gerarchizzazione della rete stradale;
- Tav. 37 Classificazione funzionale delle strade;
- Tav. 38 Schema di circolazione: situazione a regime;
- Tav. 39 Schema di circolazione: breve termine;
- Tav. 40 inquadramento della successione dei cantieri;
- Tav. 41 Fase A – via De Sanctis / Monfalcone;
- Tav. 42 Fase B – Anello capolinea fino a via Monte Grappa;
- Tav. 43 Fase C – via Monfalcone / via Cadorna / via Monte Grappa / vicolo S. Ambrogio;
- Tav. 44 Fase D – piazza Gramsci e via Cadorna /via Dante;
- Tav. 45 Fase E – piazza Gramsci / via Dante;
- Tav. 46 Criticità connesse ai cantieri SS36;
- Tav. 47 Interventi di prima fase da realizzarsi prima dell'apertura dei cantieri Metranvia e SS36;
- Tav. 48 Interventi sulla sosta;

- Tav. 49 Riorganizzazione delle linee di TPL;
- Tav. 50 Proposta di perimetrazione delle isole ambientali;
- Tav. 51 riqualifica viabilistica delle vie Gorki- Gozzano

CONSIDERATO che l'avviso di deposito è stato pubblicato all'Albo Pretorio del Comune in data 16.12.2003 e negli altri luoghi pubblici;

CONSIDERATO che dal 16.12.2003 al 15.01.2004 (durata di trenta giorni interi e consecutivi) sono rimasti continuamente depositati negli uffici della Segreteria Generale di questo Comune, a libera visione del pubblico, gli elaborati relativi alla adozione preliminare del Piano Generale del Traffico Urbano 2003 del Comune di Cinisello Balsamo;

CONSIDERATO che sono state presentate in tempo utile n. 2 osservazioni e n. 1 osservazione fuori termine (che si allegano in copia) dai seguenti soggetti:

N. 1 Sig. Lorenzo Confalonieri di Cinisello Balsamo (osservazione del 13.01.04 – prot. 1243);

N. 2 Sig. Ivano Fumagalli a nome di Lega Ambiente di Cinisello Balsamo (osservazione del 15.01.04 – prot. 1651);

N. 3 Rag. Rodolfo Meda in qualità di Presidente della Delegazione Unione del Commercio, del Turismo, dei Servizi e delle Professioni della Provincia di Milano, Associazione Commercianti del Mandamento di Sesto S. Giovanni (osservazione del 02.02.04 – prot. 3854);

VISTA la Deliberazione di Giunta Comunale n. 447 del 14.12.2001 con cui è stato attribuito l'incarico per la redazione dell'aggiornamento del Piano Urbano del Traffico del Comune di Cinisello Balsamo ad Agenzia Milanese Mobilità e Ambiente S.r.l. e Centro Studi PIM e conseguente loro attività in relazione alle controdeduzioni;

VISTA la proposta di controdeduzione, presentata dai tecnici redattori del Piano Urbano del Traffico 2003, con nota del 26.02.2004 prot. 7764, e allegato testo definitivo redatto dal Servizio Trasporti e Mobilità, secondo le indicazioni fornite dall'Amministrazione Comunale nella seduta di Giunta Comunale del 10.03.2004;

DATO atto che il testo di controdeduzione è stato esaminato dalla Commissione Territorio II^a Assetto, Utilizzo, Tutela del Territorio nella seduta del 16.03.2004;

RITENUTO di non procedere alla controdeduzione dell'osservazione n. 3, giunta fuori termine;

VISTO l'art. 36 D. Lgs. 285 del 30 aprile 1992 - Nuovo codice della strada;

VISTO il paragrafo 5 delle "Direttive per la redazione, adozione ed attuazione dei Piani Urbani del Traffico" emanate dal Ministero dei Lavori Pubblici, pubblicate sul supplemento ordinario n. 77 alla Gazzetta Ufficiale n. 146 del 24.06.1995;

VISTI gli allegati pareri di cui all'art. 49 del Testo Unico n. 267/00;

Con voti

DELIBERA

1. Di approvare il testo della proposta definitiva delle controdeduzioni, allegato alla presente Deliberazione quale parte integrante e sostanziale.
2. Di adottare in via definitiva l'aggiornamento del Piano Generale del Traffico Urbano 2003, adottato preliminarmente con deliberazione di Giunta Comunale n. 444 del 26.11.2003 e relativi allegati come specificato in premessa ed a cui si rimanda;
3. Di dare mandato al Dirigente del Settore Gestione del Territorio, per l'invio della comunicazione di adozione definitiva dell'aggiornamento del Piano Generale del Traffico Urbano 2003 al Ministero dei Lavori Pubblici, ai sensi dell'art. 36 del D. Lgs. 285 del 30 aprile 1992 - Nuovo codice della strada.
4. Di dare atto che la presente Deliberazione non comporta oneri finanziari, e che eventuali investimenti connessi saranno assunti con separati successivi atti.



Città di Cinisello Balsamo
Provincia di Milano

BOZZA DI CONTRODEDUZIONI
ALLE OSSERVAZIONI PERVENUTE ALLA
DELIBERAZIONE DI C.C. N.444 DEL 26 NOVEMBRE 2003
DI ADOZIONE PRELIMINARE DEL PIANO GENERALE
DEL TRAFFICO URBANO – AGGIORNAMENTO 2003

Redazione a cura del:

SETTORE VI - GESTIONE DEL TERRITORIO

Servizio Trasporti e Mobilità

Consulenti:

Agenzia Milanese Mobilità e Ambiente

Centro Studi PIM

**OGGETTO: CONTRODEDUZIONI ALLE OSSERVAZIONI
PERVENUTE ALLA DELIBERAZIONE DI C.C. N. 444
DEL 26 NOVEMBRE 2003 DI ADOZIONE
PRELIMINARE DEL PIANO GENERALE DEL
TRAFFICO URBANO – AGGIORNAMENTO 2003.**

**OSSERVAZIONE N° 01 – Sig. Lorenzo Confalonieri di Cinisello
Balsamo – prot. n. 1243 del 13.01.2004**

oss. 1 - punto 1

Il Piano Urbano del Traffico è uno strumento di programmazione di breve periodo; le decisioni in merito alle scelte di pianificazione competono ad altri strumenti qual'è il PRG.

Si precisa, ad ogni modo, che già l'adottata variante generale al PRG vigente non prevede la realizzazione di tale infrastruttura.

Si propone, pertanto, di non accogliere il punto 1 dell'osservazione n. 1.

oss. 1 - punto 2

Si condivide l'opportunità di creare un itinerario ciclopedonale tra via Risorgimento e via Alberti. Essendo però il tracciato, per lo più, interno al perimetro del Parco Grugnotorto è opportuno che lo stesso venga definito nell'ambito delle previsioni del Piano del Parco.

Si propone, pertanto, di non accogliere il punto 2 dell'osservazione n.1.

oss. 1 - punto 3

L'osservazione risulta essere congruente con i contenuti del piano come indicato nella tav. 50 allegata alla deliberazione di G.C. n. 444 del 26.11.2003 di adozione preliminare dell'aggiornamento del Piano Generale del Traffico Urbano a cui si demanda.

Si propone, pertanto, di non accogliere il punto 3 dell'osservazione n.1.

oss. 1 - punto 4

La presenza del PIR Borgo Sant'Eusebio in corso di realizzazione già prevede interventi idonei e finalizzati al miglioramento della fruibilità degli spazi da parte degli utenti più deboli quali pedoni, ciclisti, anziani e bambini. L'individuazione poi, come indicato nella tav. 50 allegata alla deliberazione di G.C. n. 444 del 26.11.2003 di adozione preliminare dell'aggiornamento del Piano Generale del Traffico Urbano, dell'Isola Ambientale indicata con il numero 8 definita "Quartiere Sant'Eusebio" permetterà ulteriormente di studiare, a valle dell'emergenza cantieri, un programma specifico di interventi per la protezione delle suddette utenze deboli e per la riqualificazione del contesto urbano.

Si propone, pertanto, di non accogliere il punto 4 dell'osservazione n.1.

oss. 1 - punto 5

Le opere di urbanizzazione inerenti il PIR Borgo Sant'Eusebio, in corso di realizzazione, già prevedono la chiusura dell'innesto di via Settembrini su via Risorgimento.

Si propone, pertanto, di non accogliere il punto 5 dell'osservazione n.1.

oss. 1 - punto 6

Il contenuto della presente osservazione, considerata l'individuazione, come indicato nella tav. 50 allegata alla deliberazione di G.C. n. 444 del 26.11.2003 di adozione preliminare dell'aggiornamento del Piano Generale del Traffico Urbano, dell'isola ambientale indicata con il numero 8 definita "Quartiere Sant'Eusebio" potrà essere oggetto di analisi ed approfondimento in occasione dello studio e predisposizione dei Piani Particolareggiati del traffico e nell'attuazione dell'Isola Ambientale, strumenti a scala di maggior dettaglio rispetto a quella del PGTU.

Si propone, pertanto, di non accogliere il punto 6 dell'osservazione

n.1.

oss. 1 - punto 7

Riguardo al presente punto si rinvia alla controdeduzione relativa al punto 6 dell'osservazione n. 1.

Si propone, pertanto, di non accogliere il punto 7 dell'osservazione n.1.

oss. 1 - punto 8

Riguardo al presente punto si rinvia alla controdeduzione relativa al punto 6 dell'osservazione n. 1.

Si propone, pertanto, di non accogliere il punto 8 dell'osservazione n.1.

oss. 1 - punto 9

Il contenuto della presente osservazione, considerata l'individuazione, come indicato nella tav. 50 allegata alla deliberazione di G.C. n. 444 del 26.11.2003 di adozione preliminare dell'aggiornamento del Piano Generale del Traffico Urbano, delle Isole Ambientali indicate con i numeri 4 definita "Piazza Paganelli", 6 definita "Leonardo da Vinci/Risorgimento" e 8 definita "Quartiere Sant'Eusebio", potrà essere oggetto di analisi ed approfondimento, proprio per la sua peculiarità, in occasione dello studio e predisposizione dei Piani Particolareggiati del traffico e nell'attuazione delle suddette Isole Ambientali, strumenti a scala di maggior dettaglio rispetto a quella del PGTU.

Si propone, pertanto, di non accogliere il punto 9 dell'osservazione n.1.

oss. 1 - punto 10

Le opere di urbanizzazione inerenti il PIR Borgo Sant'Eusebio, in corso

di realizzazione, già prevedono l'esecuzione di opere di arredo urbano che garantiscono la mitigazione dell'impatto del traffico veicolare in un contesto ambientale, già di per sé di rilievo.

Si propone, pertanto, di non accogliere il punto 10 dell'osservazione n.1.

oss. 1 – punto 11

Riguardo al presente punto si rinvia alla controdeduzione relativa al punto 6 dell'osservazione n. 1.

Si propone, pertanto, di non accogliere il punto 11 dell'osservazione n.1.

oss. 1 - punto 12

Il contenuto della presente osservazione, considerata l'individuazione, come indicato nella tav. 50 allegata alla deliberazione di G.C. n. 444 del 26.11.2003 di adozione preliminare dell'aggiornamento del Piano Generale del Traffico Urbano, delle Isole Ambientali indicate con i numeri 6 definita "Leonardo da Vinci/Risorgimento", 7 definita "Bellaria/Parco dei Fiori" e 8 definita "Quartiere Sant'Eusebio", potrà essere oggetto di analisi ed approfondimento in occasione dello studio, predisposizione ed attuazione delle suddette Isole Ambientali, modalità d'intervento a scala di maggior dettaglio rispetto a quella del PGTU.

Si propone, pertanto, di non accogliere il punto 12 dell'osservazione n.1.

oss. 1 - punto 13

L'osservazione non comporta variazione dei documenti di piano adottati, ma costituisce indicazione procedurale per l'avvio della progettazione delle isole ambientali che sarà opportunamente presa in considerazione in tale sede.

Si propone, pertanto, di non accogliere il punto 13 dell'osservazione

n.1.

*

OSSERVAZIONE N° 02 - Sig. Ivano Fumagalli a nome di Lega Ambiente di Cinisello Balsamo - prot. n. 1651 del 15.01.2004

oss. 2 - punto 1

Il contenuto della presente osservazione, considerata l'individuazione, come indicato nella tav. 50 allegata alla deliberazione di G.C. n. 444 del 26.11.2003 di adozione preliminare dell'aggiornamento del Piano Generale del Traffico Urbano, delle Isole Ambientali potrà essere oggetto di analisi ed approfondimento in occasione dello studio, predisposizione ed attuazione delle stesse, prevedendo interventi idonei e finalizzati al miglioramento della fruibilità degli spazi da parte degli utenti più deboli quali pedoni, ciclisti, anziani e bambini.

Si propone, pertanto, di non accogliere il punto 1 dell'osservazione n.2.

oss. 2 - punto 2

Il contenuto della presente osservazione, considerata l'individuazione, come indicato nella tav. 50 allegata alla deliberazione di G.C. n. 444 del 26.11.2003 di adozione preliminare dell'aggiornamento del Piano Generale del Traffico Urbano, delle Isole Ambientali potrà essere oggetto di analisi ed approfondimento in occasione dello studio, predisposizione ed attuazione delle stesse, prevedendo interventi idonei e finalizzati al miglioramento della fruibilità degli spazi.

Si propone, pertanto, di non accogliere il punto 2 dell'osservazione n.2.

oss. 2 - punto 3

Il contenuto della presente osservazione, considerata l'individuazione, come indicato nella tav. 50 allegata alla deliberazione di G.C. n. 444 del 26.11.2003 di adozione preliminare dell'aggiornamento del Piano

Generale del Traffico Urbano, delle Isole Ambientali potrà essere oggetto di analisi ed approfondimento in occasione dello studio, predisposizione ed attuazione delle stesse, prevedendo interventi idonei e finalizzati al miglioramento della fruibilità degli spazi da parte degli utenti più deboli.

Si propone, pertanto, di non accogliere il punto 3 dell'osservazione n.2.

In apertura di seduta, il Presidente Zucca introduce l'argomento in oggetto. L'Assessore Imberti e l'arch. Faraci, Dirigente del Settore Gestione del Territorio, illustrano la proposta di deliberazione in esame.

Si accende una discussione... omissis (trascrizione allegata all'originale dell'atto), nel corso della quale il Presidente Zucca si allontana temporaneamente dall'aula e assume la presidenza la Vicepresidente Del Soldato.

L'arch. Faraci illustra il punto 1 dell'osservazione n.1, presentata dal Signor Lorenzo Gonfalonieri (allegato 1 all'originale dell'atto).

Riassume la presidenza il Presidente Zucca.

Il Presidente pone in votazione la proposta di respingere il punto 1 dell'osservazione n.1, e si determina il seguente risultato (all. A all'originale dell'atto):

Componenti presenti:	n.19
Componenti votanti:	n.16
Voti favorevoli:	n.16
Voti contrari:	n. -
Astenuti:	n. 3 Bonalumi, Ghezzi, Petrucci

Il Presidente, in base al risultato della votazione, dichiara il **punto 1 dell'osservazione n.1** respinto ad unanimità di voti.

Si accende una discussione sulle competenze relative all'approvazione del presente atto ... omissis, al termine della quale il Consigliere Bongiovanni dichiara che non prenderà parte al voto per questioni procedurali.

L'arch. Faraci illustra il punto 2 dell'osservazione n.1, presentata dal Signor Lorenzo Gonfalonieri.

Il Consigliere Bianchessi interviene preannunciando l'astensione dal voto del suo gruppo su questo punto.

Il Presidente pone in votazione la proposta di respingere il punto 2 dell'osservazione n.1, e si determina il seguente risultato (all. B all'originale dell'atto):

Componenti presenti:	n.21
Componenti votanti:	n.18
Voti favorevoli:	n.18
Voti contrari:	n. -
Astenuti:	n. 3 Bianchessi, Bonalumi, Ghezzi

Il Presidente, in base al risultato della votazione, dichiara il **punto 2 dell'osservazione n.1** respinto ad unanimità di voti.

Il Consigliere Foti propone che vengano lette solo le controdeduzioni, e il Consigliere Bianchessi si dice d'accordo.

L'arch. Faraci illustra il punto 3 dell'osservazione n.1, presentata dal Signor Lorenzo Gonfalonieri. Si accende una discussione nel corso della quale il Presidente Zucca si allontana temporaneamente dall'aula e assume la presidenza il Vicepresidente Ghezzi.

Il Consigliere Bianchessi propone il seguente emendamento per rendere più chiaro l'atto: sostituire il testo della controdeduzioni con il seguente:

“L'osservazione si fonda su una assenza di campitura della versione telematica della tavola 50; tale campitura, però, risulta essere correttamente indicata nella tavola 50 allegata alla deliberazione di Giunta Comunale”

Riassume la presidenza il Presidente Zucca, che pone in votazione la proposta di respingere il punto 3 dell'osservazione n.1, con la motivazione come espressa dal Consigliere Bianchessi; si determina il seguente risultato (all. C all'originale dell'atto):

Componenti presenti:	n.20
Componenti votanti:	n.20
Voti favorevoli:	n.20
Voti contrari:	n. -
Astenuti:	n. -

Il Presidente, in base al risultato della votazione, dichiara il **punto 3 dell'osservazione n.1** respinto ad unanimità di voti.

L'arch. Faraci illustra il punto 4 dell'osservazione n.1, presentata dal Signor Lorenzo Gonfalonieri.

Il Consigliere Bianchessi interviene preannunciando il voto favorevole del suo gruppo su questo punto.

Il Presidente pone in votazione la proposta di respingere il punto 4 dell'osservazione n.1, e si determina il seguente risultato (all. D all'originale dell'atto):

Componenti presenti:	n.19
Componenti votanti:	n.19
Voti favorevoli:	n.19
Voti contrari:	n. -
Astenuti:	n. -

Il Presidente, in base al risultato della votazione, dichiara il **punto 4 dell'osservazione n.1** respinto ad unanimità di voti.

L'arch. Faraci illustra il punto 5 dell'osservazione n.1, presentata dal Signor Lorenzo Gonfalonieri.

Il Consigliere Bianchessi interviene preannunciando il voto favorevole del suo gruppo su questo punto.

Il Presidente pone in votazione la proposta di respingere il punto 5 dell'osservazione n.1, e si determina il seguente risultato (all. E all'originale dell'atto):

Componenti presenti:	n.19
Componenti votanti:	n.19
Voti favorevoli:	n.19
Voti contrari:	n. -
Astenuti:	n. -

Il Presidente, in base al risultato della votazione, dichiara il **punto 5 dell'osservazione n.1** respinto ad unanimità di voti.

L'arch. Faraci illustra il punto 6 dell'osservazione n.1, presentata dal Signor Lorenzo Gonfalonieri.

Il Consigliere Bianchessi interviene preannunciando il voto favorevole del suo gruppo su questo punto.

Il Presidente pone in votazione la proposta di respingere il punto 6 dell'osservazione n.1, e si determina il seguente risultato (all. F all'originale dell'atto):

Componenti presenti:	n.19
Componenti votanti:	n.19
Voti favorevoli:	n.19
Voti contrari:	n. -
Astenuti:	n. -

Il Presidente, in base al risultato della votazione, dichiara il **punto 6 dell'osservazione n.1** respinto ad unanimità di voti.

L'arch. Faraci illustra il punto 7 dell'osservazione n.1, presentata dal Signor Lorenzo Gonfalonieri.

Il Consigliere Bianchessi interviene preannunciando il voto favorevole del suo gruppo su questo punto.

Il Presidente pone in votazione la proposta di respingere il punto 7 dell'osservazione n.1, e si determina il seguente risultato (all. G all'originale dell'atto):

Componenti presenti: n.19
Componenti votanti: n.19
Voti favorevoli: n.19
Voti contrari: n. -
Astenuti: n. -

Il Presidente, in base al risultato della votazione, dichiara il **punto 7 dell'osservazione n.1** respinto ad unanimità di voti.

L'arch. Faraci illustra il punto 8 dell'osservazione n.1, presentata dal Signor Lorenzo Gonfalonieri.

Il Presidente pone in votazione la proposta di respingere il punto 8 dell'osservazione n.1, e si determina il seguente risultato (all. H all'originale dell'atto):

Componenti presenti: n.20
Componenti votanti: n.20
Voti favorevoli: n.20
Voti contrari: n. -
Astenuti: n. -

Il Presidente, in base al risultato della votazione, dichiara il **punto 8 dell'osservazione n.1** respinto ad unanimità di voti.

L'arch. Faraci illustra il punto 9 dell'osservazione n.1, presentata dal Signor Lorenzo Gonfalonieri.

Il Presidente pone in votazione la proposta di respingere il punto 9 dell'osservazione n.1, e si determina il seguente risultato (all. I all'originale dell'atto):

Componenti presenti: n.20
Componenti votanti: n.20
Voti favorevoli: n.20
Voti contrari: n. -
Astenuti: n. -

Il Presidente, in base al risultato della votazione, dichiara il **punto 9 dell'osservazione n.1** respinto ad unanimità di voti.

L'arch. Faraci illustra il punto 10 dell'osservazione n.1, presentata dal Signor Lorenzo Gonfalonieri.

Il Presidente pone in votazione la proposta di respingere il punto 10 dell'osservazione n.1, e si determina il seguente risultato (all. L all'originale dell'atto):

Componenti presenti: n.20
Componenti votanti: n.20
Voti favorevoli: n.20
Voti contrari: n. -
Astenuiti: n. -

Il Presidente, in base al risultato della votazione, dichiara il **punto 10 dell'osservazione n.1** respinto ad unanimità di voti.

L'arch. Faraci illustra il punto 11 dell'osservazione n.1, presentata dal Signor Lorenzo Gonfalonieri.

Il Presidente pone in votazione la proposta di respingere il punto 11 dell'osservazione n.1, e si determina il seguente risultato (all. M all'originale dell'atto):

Componenti presenti: n.20
Componenti votanti: n.20
Voti favorevoli: n.20
Voti contrari: n. -
Astenuiti: n. -

Il Presidente, in base al risultato della votazione, dichiara il **punto 11 dell'osservazione n.1** respinto ad unanimità di voti.

L'arch. Faraci illustra il punto 12 dell'osservazione n.1, presentata dal Signor Lorenzo Gonfalonieri.

Il Presidente pone in votazione la proposta di respingere il punto 12 dell'osservazione n.1, e si determina il seguente risultato (all. N all'originale dell'atto):

Componenti presenti: n.20
Componenti votanti: n.20
Voti favorevoli: n.20
Voti contrari: n. -
Astenuiti: n. -

Il Presidente, in base al risultato della votazione, dichiara il **punto 12 dell'osservazione n.1** respinto ad unanimità di voti.

L'Assessore Imberti illustra il punto 13 dell'osservazione n.1, presentata dal Signor Lorenzo Gonfalonieri e chiede una sospensiva per proporre ai Capigruppo una nuova stesura della relativa controdeduzione. Al termine della sospensiva, il Consigliere Bianchessi legge il seguente emendamento, firmato da tutti i Capigruppo presenti:

EMENDAMENTO AL TESTO DELLA CONTRODEDUZIONE AL PUNTO 13 DELL'OSSERVAZIONE N.1
Cassare da "che sarà" a "sede"

Cassare “non” dopo “si propone, pertanto, di”

Aggiungere “parzialmente” dopo “accogliere”

Aggiungere in fondo “nella seguente parte: in relazione a quanto sarà disposto con la successiva progettazione di dettaglio che interesserà le isole ambientali verrà operato il confronto preventivo con le circoscrizioni.”

Il Presidente pone in votazione l’emendamento nella sua totalità e si determina il seguente risultato (all. O all'originale dell'atto):

Componenti presenti:	n.20
Componenti votanti:	n.20
Voti favorevoli:	n.20
Voti contrari:	n. -
Astenuti:	n. -

Il Presidente, in base al risultato della votazione, dichiara l’emendamento approvato a unanimità di voti.

Il testo approvato è dunque il seguente:

L’osservazione non comporta variazione dei documenti di piano adottati, ma costituisce indicazione procedurale per l’avvio della progettazione delle isole ambientali.

Si propone, pertanto, di accogliere parzialmente il punto 13 dell’osservazione n.1 nella seguente parte: in relazione a quanto sarà disposto con la successiva progettazione di dettaglio che interesserà le isole ambientali verrà operato il confronto preventivo con le circoscrizioni.

Il Presidente pone in votazione la proposta di accogliere parzialmente il punto 13 dell’osservazione n.1, con la controdeduzioni come emendata e si determina il seguente risultato (all. P all'originale dell'atto):

Componenti presenti:	n.20
Componenti votanti:	n.20
Voti favorevoli:	n.20
Voti contrari:	n. -
Astenuti:	n. -

Il Presidente, in base al risultato della votazione, dichiara il **punto 13 dell’osservazione n.1** accolto parzialmente ad unanimità di voti.

L’arch. Faraci illustra il punto 1 dell’osservazione n.2, presentata da Lega Ambiente di Cinisello Balsamo (allegato 2 all'originale dell'atto).

Il Consigliere Bianchessi dichiara di condividere le risposte dei tecnici a tutti i punti di questa osservazione e chiede che le votazioni avvengano senza ulteriore discussione.

Il Presidente pone in votazione la proposta di respingere il punto 1 dell’osservazione n.2, e si determina il seguente risultato (all. Q all'originale dell'atto):

Componenti presenti: n.19
Componenti votanti: n.19
Voti favorevoli: n.19
Voti contrari: n. -
Astenuiti: n. -

Il Presidente, in base al risultato della votazione, dichiara il **punto 1 dell'osservazione n.2** respinto ad unanimità di voti.

Il Presidente pone in votazione la proposta di respingere il punto 2 dell'osservazione n.2, e si determina il seguente risultato (all. R all'originale dell'atto):

Componenti presenti: n.19
Componenti votanti: n.19
Voti favorevoli: n.19
Voti contrari: n. -
Astenuiti: n. -

Il Presidente, in base al risultato della votazione, dichiara il **punto 2 dell'osservazione n.2** respinto ad unanimità di voti.

Il Presidente pone in votazione la proposta di respingere il punto 3 dell'osservazione n.2, e si determina il seguente risultato (all. S all'originale dell'atto):

Componenti presenti: n.19
Componenti votanti: n.19
Voti favorevoli: n.19
Voti contrari: n. -
Astenuiti: n. -

Il Presidente, in base al risultato della votazione, dichiara il **punto 3 dell'osservazione n.2** respinto ad unanimità di voti.

Il Presidente apre la fase delle dichiarazioni di voto sulla deliberazione nel suo complesso.

Il Consigliere Bianchessi dichiara il voto contrario del suo gruppo, in quanto ritiene insufficienti le soluzioni al problema del traffico adottate in molte zone.

Il Consigliere Fiore dichiara che il suo gruppo e lo SDI daranno voto favorevole in quanto soddisfatti dell'ampia pubblicità fatta sul territorio per questa iniziativa che definisce una scommessa i cui risultati si verificheranno sul campo e nel tempo.

L'Assessore Imberti conclude ringraziando il Consiglio comunale.

Il Presidente pone quindi in votazione l'argomento in oggetto così come emendato e si determina il seguente risultato (all. T all'originale dell'atto):

Componenti presenti:	n.20
Componenti votanti:	n.20
Voti favorevoli:	n.15
Voti contrari:	n. 5
Astenuti:	n. -

Il Presidente, in base al risultato della votazione, dichiara la deliberazione approvata a maggioranza di voti.

Il testo delle controdeduzioni approvato è pertanto il seguente:



Città di Cinisello Balsamo
Provincia di Milano

BOZZA DI CONTRODEDUZIONI
ALLE OSSERVAZIONI PERVENUTE ALLA
DELIBERAZIONE DI C.C. N.444 DEL 26 NOVEMBRE 2003
DI ADOZIONE PRELIMINARE DEL PIANO GENERALE
DEL TRAFFICO URBANO – AGGIORNAMENTO 2003

Redazione a cura del:

SETTORE VI - GESTIONE DEL TERRITORIO

Servizio Trasporti e Mobilità

Consulenti:

Agenzia Milanese Mobilità e Ambiente

Centro Studi PIM

**OGGETTO: CONTRODEDUZIONI ALLE OSSERVAZIONI
PERVENUTE ALLA DELIBERAZIONE DI C.C. N. 444
DEL 26 NOVEMBRE 2003 DI ADOZIONE
PRELIMINARE DEL PIANO GENERALE DEL
TRAFFICO URBANO – AGGIORNAMENTO 2003.**

**OSSERVAZIONE N° 01 – Sig. Lorenzo Confalonieri di Cinisello
Balsamo – prot. n. 1243 del 13.01.2004**

oss. 1 - punto 1

Il Piano Urbano del Traffico è uno strumento di programmazione di breve periodo; le decisioni in merito alle scelte di pianificazione competono ad altri strumenti qual'è il PRG.

Si precisa, ad ogni modo, che già l'adottata variante generale al PRG vigente non prevede la realizzazione di tale infrastruttura.

Si propone, pertanto, di non accogliere il punto 1 dell'osservazione n. 1.

oss. 1 - punto 2

Si condivide l'opportunità di creare un itinerario ciclopedonale tra via Risorgimento e via Alberti. Essendo però il tracciato, per lo più, interno al perimetro del Parco Grugnotorto è opportuno che lo stesso venga definito nell'ambito delle previsioni del Piano del Parco.

Si propone, pertanto, di non accogliere il punto 2 dell'osservazione n.1.

oss. 1 - punto 3

L'osservazione si fonda su una assenza di campitura della versione telematica della tavola 50; tale campitura, però, risulta essere correttamente indicata nella tavola 50 allegata alla deliberazione di Giunta Comunale

Si propone, pertanto, di non accogliere il punto 3 dell'osservazione n.1.

oss. 1 - punto 4

La presenza del PIR Borgo Sant'Eusebio in corso di realizzazione già prevede interventi idonei e finalizzati al miglioramento della fruibilità degli spazi da parte degli utenti più deboli quali pedoni, ciclisti, anziani e bambini. L'individuazione poi, come indicato nella tav. 50 allegata alla deliberazione di G.C. n. 444 del 26.11.2003 di adozione preliminare dell'aggiornamento del Piano Generale del Traffico Urbano, dell'Isola Ambientale indicata con il numero 8 definita "Quartiere Sant'Eusebio" permetterà ulteriormente di studiare, a valle dell'emergenza cantieri, un programma specifico di interventi per la protezione delle suddette utenze deboli e per la riqualificazione del contesto urbano.

Si propone, pertanto, di non accogliere il punto 4 dell'osservazione n.1.

oss. 1 - punto 5

Le opere di urbanizzazione inerenti il PIR Borgo Sant'Eusebio, in corso di realizzazione, già prevedono la chiusura dell'innesto di via Settembrini su via Risorgimento.

Si propone, pertanto, di non accogliere il punto 5 dell'osservazione n.1.

oss. 1 - punto 6

Il contenuto della presente osservazione, considerata l'individuazione, come indicato nella tav. 50 allegata alla deliberazione di G.C. n. 444 del 26.11.2003 di adozione preliminare dell'aggiornamento del Piano Generale del Traffico Urbano, dell'isola ambientale indicata con il numero 8 definita "Quartiere Sant'Eusebio" potrà essere oggetto di analisi ed approfondimento in occasione dello studio e predisposizione dei Piani Particolareggiati del traffico e nell'attuazione dell'Isola Ambientale, strumenti a scala di maggior dettaglio rispetto a quella del PGTU.

Si propone, pertanto, di non accogliere il punto 6 dell'osservazione n.1.

oss. 1 - punto 7

Riguardo al presente punto si rinvia alla controdeduzione relativa al punto 6 dell'osservazione n. 1.

Si propone, pertanto, di non accogliere il punto 7 dell'osservazione n.1.

oss. 1 - punto 8

Riguardo al presente punto si rinvia alla controdeduzione relativa al punto 6 dell'osservazione n. 1.

Si propone, pertanto, di non accogliere il punto 8 dell'osservazione n.1.

oss. 1 - punto 9

Il contenuto della presente osservazione, considerata l'individuazione, come indicato nella tav. 50 allegata alla deliberazione di G.C. n. 444 del 26.11.2003 di adozione preliminare dell'aggiornamento del Piano Generale del Traffico Urbano, delle Isole Ambientali indicate con i numeri 4 definita "Piazza Paganelli", 6 definita "Leonardo da Vinci/Risorgimento" e 8 definita "Quartiere Sant'Eusebio", potrà essere oggetto di analisi ed approfondimento, proprio per la sua peculiarità, in occasione dello studio e predisposizione dei Piani Particolareggiati del traffico e nell'attuazione delle suddette Isole Ambientali, strumenti a scala di maggior dettaglio rispetto a quella del PGTU.

Si propone, pertanto, di non accogliere il punto 9 dell'osservazione n.1.

oss. 1 - punto 10

Le opere di urbanizzazione inerenti il PIR Borgo Sant'Eusebio, in corso di realizzazione, già prevedono l'esecuzione di opere di arredo urbano che garantiscono la mitigazione dell'impatto del traffico veicolare in un contesto ambientale, già di per sé di rilievo.

Si propone, pertanto, di non accogliere il punto 10 dell'osservazione n.1.

oss. 1 – punto 11

Riguardo al presente punto si rinvia alla controdeduzione relativa al punto 6 dell'osservazione n. 1.

Si propone, pertanto, di non accogliere il punto 11 dell'osservazione n.1.

oss. 1 - punto 12

Il contenuto della presente osservazione, considerata l'individuazione, come indicato nella tav. 50 allegata alla deliberazione di G.C. n. 444 del 26.11.2003 di adozione preliminare dell'aggiornamento del Piano Generale del Traffico Urbano, delle Isole Ambientali indicate con i numeri 6 definita "Leonardo da Vinci/Risorgimento", 7 definita "Bellaria/Parco dei Fiori" e 8 definita "Quartiere Sant'Eusebio", potrà essere oggetto di analisi ed approfondimento in occasione dello studio, predisposizione ed attuazione delle suddette Isole Ambientali, modalità d'intervento a scala di maggior dettaglio rispetto a quella del PGTU.

Si propone, pertanto, di non accogliere il punto 12 dell'osservazione n.1.

oss. 1 - punto 13

L'osservazione non comporta variazione dei documenti di piano adottati, ma costituisce indicazione procedurale per l'avvio della progettazione delle isole ambientali.

Si propone, pertanto, di accogliere parzialmente il punto 13 dell'osservazione n.1 nella seguente parte: in relazione a quanto sarà

disposto con la successiva progettazione di dettaglio che interesserà le isole ambientali verrà operato il confronto preventivo con le circoscrizioni.

*

OSSERVAZIONE N° 02 - Sig. Ivano Fumagalli a nome di Lega Ambiente di Cinisello Balsamo - prot. n. 1651 del 15.01.2004

oss. 2 - punto 1

Il contenuto della presente osservazione, considerata l'individuazione, come indicato nella tav. 50 allegata alla deliberazione di G.C. n. 444 del 26.11.2003 di adozione preliminare dell'aggiornamento del Piano Generale del Traffico Urbano, delle Isole Ambientali potrà essere oggetto di analisi ed approfondimento in occasione dello studio, predisposizione ed attuazione delle stesse, prevedendo interventi idonei e finalizzati al miglioramento della fruibilità degli spazi da parte degli utenti più deboli quali pedoni, ciclisti, anziani e bambini.

Si propone, pertanto, di non accogliere il punto 1 dell'osservazione n.2.

oss. 2 - punto 2

Il contenuto della presente osservazione, considerata l'individuazione, come indicato nella tav. 50 allegata alla deliberazione di G.C. n. 444 del 26.11.2003 di adozione preliminare dell'aggiornamento del Piano Generale del Traffico Urbano, delle Isole Ambientali potrà essere oggetto di analisi ed approfondimento in occasione dello studio, predisposizione ed attuazione delle stesse, prevedendo interventi idonei e finalizzati al miglioramento della fruibilità degli spazi.

Si propone, pertanto, di non accogliere il punto 2 dell'osservazione n.2.

oss. 2 - punto 3

Il contenuto della presente osservazione, considerata l'individuazione,

come indicato nella tav. 50 allegata alla deliberazione di G.C. n. 444 del 26.11.2003 di adozione preliminare dell'aggiornamento del Piano Generale del Traffico Urbano, delle Isole Ambientali potrà essere oggetto di analisi ed approfondimento in occasione dello studio, predisposizione ed attuazione delle stesse, prevedendo interventi idonei e finalizzati al miglioramento della fruibilità degli spazi da parte degli utenti più deboli.

Si propone, pertanto, di non accogliere il punto 3 dell'osservazione n.2.

Per le parti di rispettiva competenza:

Il Presidente Il Vicepresidente Il Vicepresidente Il Segretario Generale
F.to EMILIO ZUCCA-LUISA DEL SOLDATO-BRUNO GHEZZI-GASPARE MERENDINO

Si dichiara che questa deliberazione è pubblicata – in copia – all’Albo Pretorio del Comune per 15 giorni consecutivi, ai sensi dell’art. 124, 1° comma, del T.U. 18.8.2000 n.267, con decorrenza

___13/05/2004_____

Cinisello Balsamo, ___13/05/2004_____

Il Segretario Generale
F.to GASPARE MERENDINO

Copia conforme all’originale, in carta libera per uso amministrativo.

Cinisello Balsamo, _____

Il Segretario Generale

La presente deliberazione è divenuta esecutiva ai sensi di Legge.

Cinisello Balsamo, ___24/05/2004_____

Il Segretario Generale

Pubblicata all’Albo Pretorio

dal ___13/05/2004___ al ___28/05/2004_____

Cinisello Balsamo, _____

Visto: Il Segretario Generale